



# Guía para Padres y Estudiantes

## Para el año escolar 2020-2021

El primer día  
del año escolar  
es el martes 8 de  
septiembre

### Regreso a clases del año escolar 2020-2021

Comienza el año escolar 2020-2021, el **martes 8 de septiembre de 2020**. Será el primer día completo de clases para todos los estudiantes y esperamos verte. Utiliza esta guía para regresar listo a clases. Hasta entonces, ¡Que tengas un verano seguro y feliz!

### Requisitos mínimos de salud 2020-2021

Los registros de salud del estudiante son analizados por el Departamento de Salud Pública de Illinois anualmente para asegurarse de que nuestros alumnos estén saludables y al día con la vacunación requerida. Las familias deben presentar prueba de examen físico al día y vacunas no más allá del **15 de octubre de 2020** o se enfrentarán a la exclusión de la escuela según el Código Escolar de Illinois.

**Examen físico** – Un examen físico vigente debe ser provisto dentro del año del ingreso al preescolar, jardín infantil, sexto y noveno grado, o al inscribirse por primera vez en CPS procedente de otro estado o país. Los estudiantes que llegan de otra escuela en Illinois, fuera de CPS, tienen que presentar el examen físico y las vacunas.

**Examen de la vista** – Un examen de la vista vigente debe ser provisto al inscribirse en CPS (en cualquier grado), y al ingresar en jardín infantil (y no más tarde del 15 de octubre de 2020).

**Examen dental** – Un examen dental vigente debe ser proporcionado al matricularse por los estudiantes que ingresan al jardín infantil, segundo, sexto, y noveno grado al momento de la inscripción (y no más tarde del 15 de mayo de 2021).

**Requisitos de inmunizaciones** – Anualmente, el registro de salud del estudiante debe contener las siguientes vacunas al día: difteria, tétano, tos ferina, (DTP/Td/Tdap), polio, (IPV) sarampión, paperas, rubeola, hepatitis B, varicela (Chicken Pox) que puede ser combinada con MMR-V, y meningitis (MCV4). La influenza -Tipo B (HIB), y la enfermedad neumocócica (PCV) no son requeridas para niños de 5 años y mayores.

Los requisitos detallados de salud y formularios se pueden encontrar en: <http://www.cps.edu/oshw/Pages/MinimumHealthRequirements.aspx> o puede llamar a la Oficina de Apoyos y Servicios a los Aprendices Diversos, al (773) 553-1800.

### Programas del verano 2020

Por información relacionada con:  
Programas y actividades para el verano a cargo de la municipalidad y la oficina del Alcalde, visita: <https://explore.mychimifuture.org/>.  
Programas del Distrito de Parques de Chicago, llame al (312) 742-PLAY (7529) o [www.chicagoparkdistrict.com](http://www.chicagoparkdistrict.com).

### Sesión virtual de la escuela de verano 2020

El programa tradicional de Summer Bridge ha sido reutilizado como un programa virtual llamado *Summer Learning* (aprendizaje de verano). El aprendizaje de verano servirá a los estudiantes en los grados 1–8 que terminen el cuarto trimestre con un grado incompleto en lectura o matemáticas. El programa se ofrece como apoyo adicional para estos estudiantes y no es un requisito para la promoción al año siguiente.

El programa se llevará a cabo del 20 de julio al 14 de agosto de 2020, de lunes a viernes por 4 horas diariamente. Los estudiantes elegibles recibirán una carta de invitación con información detallada del programa e instrucciones de inscripción.

Si tiene preguntas sobre el programa aprendizaje de verano, comuníquese con Angela Dumas a [amdumas@cps.edu](mailto:amdumas@cps.edu). Para otros programas, comuníquese con su escuela local u oficina de la red.

### Fechas importantes en el año escolar 2020-2021

8 de septiembre de 2020 - Comienza el año escolar para los estudiantes

22 de junio de 2021 - Finaliza el año escolar para los estudiantes

### Reuniones padres-maestros y distribución de calificaciones

Días de reuniones de padres y maestros de primaria (entrega de calificaciones): miércoles 18 de noviembre 2020 y miércoles 21 de abril 2021

Días de reuniones de padres y maestros de secundaria (entrega de calificaciones): jueves 19 de noviembre 2020 y jueves 22 de abril 2021

Días de distribución de calificaciones: viernes 12 de febrero de 2021 y lunes 22 de junio de 2021

### Feridos/Vacaciones

7 de septiembre de 2020 (Día del Trabajo)

12 de octubre de 2020 (Día de los Pueblos Indígenas)

11 de noviembre de 2020 (Día de los Veteranos de guerra)

25, 26 y 27 de noviembre de 2020 (Feriado de Acción de Gracias)

21 de diciembre de 2020 – 1 de enero de 2021 (Vacaciones de invierno)

18 de enero de 2021 (Natalicio de M.L. King)

15 de febrero de 2021 (Día de los Presidentes)

29 de marzo de 2021 – 2 de abril de 2021 (Vacaciones de primavera)

31 de mayo de 2021 (Recuerdo de los caídos)

### Consejos de seguridad de verano

Practique hábitos saludables en el hogar y en público para ayudar a protegerse contra la propagación de COVID-19:

Practique el distanciamiento social manteniéndose al menos a seis pies de distancia de otras personas y cubriéndose la cara.

Tosa o estornude en un pañuelo de papel o en su codo. Si estornuda o tose en un pañuelo desechable, tírelo a la basura de inmediato.

No toque su boca, nariz u ojos sin antes lavarse las manos.

Lávese las manos frecuentemente con agua y jabón durante 20 segundos mínimo.

Mantenga su entorno limpio, especialmente las superficies de alto contacto, como tiradores de puerta, apagadores de luz y controles remotos.

Si se siente enfermo, quédese en casa y comuníquese con su proveedor de atención médica.

¡Que tengas un verano seguro y feliz!